

# 恩 光



第二三五期 二〇一二年五月六月

基督在你們心裡成了有榮耀的盼望

——歌羅西書一章二十七節

## 尼布爾的祈禱文

神啊，求祢賜給我平靜的心，  
去接受我無法改變的事情；  
賜給我勇氣去改變那能改變的；  
並賜給我智慧，  
去明白兩者之間的不同。  
享受每一個當下，  
一次就活一天  
視苦難為通往平安的必經之路，  
效法耶穌，照祂所行，  
看清這罪惡世界的真相，  
而非以自己的觀點。  
若我降服於祂的心意，  
相信 神必使萬事都妥當，  
好使我今生過適度的快樂生活，  
來世與祂同享至高無上之福樂。



# 禱告的呼召

林樂道教士

聖經中關於主耶穌對禱告的應許，沒有一處比馬可福音十一章 24 節說的更直接了。「……凡你們所禱告祈求的，無論是什麼，只要信是得著的，就必得著。」主耶穌不是說當你為這件事禱告時，祂會成全你另外一件事。祂乃是說，你為哪一件事祈求禱告（當然這事必須合乎主的旨意），主就會把你所求的那一件事賜給你。這個應許應該激動我們的心，好叫我們在禱告的藝術上更完全。

讓我們向 神禱告，祂將打開天上的窗戶；祂將打開門讓我們進入王的內室。我是向正在等待著要向我顯現並要賞賜我的天父禱告。禱告會將我與全能的 神緊緊連接在一起。我們應該視禱告為一件生死攸關的大事。因為它確實是。禱告是人類所能做的最偉大的事，也帶來最大的獎賞。每一位 神的兒女應該每天都有一段禱告的時間。我們應該利用一天中最好的時間與天父相交。畢竟，禱告是我們所能做的最屬靈的操練。

屬天然的人不能禱告。需要藉著重生的祝福及扶持我們軟弱的聖靈，來幫助我們照著我們該有的樣子去禱告。一個活在罪中的人，怎能摸到聖潔的 神？除了藉著新約的血和 神的靈。 神是個靈，祂正在尋找那些用心靈和誠實敬拜祂的人。多麼奇妙！祂把能力賜給我們。首先，祂用寶血潔淨我們，然後差祝福的聖靈來幫助我們的軟弱。「況且我們的軟弱有聖靈幫助，我們本不曉得當怎樣禱告，只是聖靈親自用說不出來的

嘆息替我們禱告。」（羅八：26）因此每當我禱告，我是靠著為我所灑羔羊的血來禱告。不但如此，每當我禱告，神的靈就與我同在，並且聖靈根據神的旨意為我代禱。

是什麼攔阻禱告被成全？通常禱告沒有果效，是因為我們的禱告不夠熱切。我們常常容讓肉體的權勢進來，奪去我們禱告的火。如果要禱告有果效，你必須預備好你自己。這就是為什麼你需要用一天中最好的時間來禱告，與神同在。當你禱告時，你會發現肉體和魔鬼會起來抵擋你。另一方面你會發現神正與你同在，並且幫助你。

禱告是一場爭戰。聖靈在以弗所書說的非常清楚。「穿上神所賜的全副軍裝，……隨時多方的禱告。」因為我們不是與屬血氣的爭戰，乃是與天空屬靈氣的惡魔爭戰。我們從但以理書也可以看到（但十：12~13），當但以理禱告了三個星期，他並不知道他的祈求馬上蒙了垂聽。禱告的答覆在三個星期中沒有來到，是因為在天上有一場戰爭——波斯魔君的攔阻。但以理披麻蒙灰並且禁食呼求神，是神不顧仇敵的反對而應允他的禱告之主因。什麼使他堅持禱告到底？是因為神的應許。什麼攔阻禱告蒙垂聽？仇敵的工作。仇敵藉著神百姓犯罪，而偷偷地溜進了神的國度。現在牠已經強佔地盤，設立了營壘。牠必須被趕出去。魔鬼當然不會輕易地出去，牠只會因著像但以理那樣堅持不斷且充滿了信心的禱告被趕出去。

在我們身上也常是如此。魔鬼在我們裡面建立了營壘。就如常發生在神親自醫治我們這件事上：首先你好像得了醫治，但過了不久老毛病更厲害地發作了。不僅在個人身上，在神的教會也是如此。為什麼會發生？就是因為罪以及不順服，所以使魔鬼建立了牠堅固的碉堡。我們希望牠被趕出去，需要

真實信心的禱告，極深的悔改，並且讓 神來對付我們。這是為什麼聖經中談到那麼多關於堅忍的禱告。主耶穌說：「你們要做醒禱告，免得入了迷惑。」祂知道我們會遇到叫我們迷惑的試探。主耶穌自己曾遇見這樣的試探，但沒有失敗。在你的禱告生活中有否被試探，而入了迷惑？如果你真的像聖經所要求我們的那樣禱告，你一定會有這種經驗。你一定會體驗你靈魂的仇敵，牠定意不要被趕出去。牠會堅持能待多久就待多久。但是讚美 神，充滿信心的禱告會將牠逐出去。

但是， 神不是老叫我們在爭戰中。主耶穌要我們在每一個需要裡，都可以做個得勝者，而不是每一次都得要禱告很久。主耶穌自己不需要如此，因為祂一直與 神同行。甚至當祂叫拉撒路從死裡復活，祂之所以禱告也是為了要叫在場的人聽見而受激勵。 神要你我學習禱告的功課，直到我們可以得到偉大的勝利。 神要賜下禱告的恩賜給祂的百姓，好叫他們只須祈求一句，就能知道勝利已被賜下。 神要祂的百姓知道如何作有信心的禱告。這是 神的國度要在地上被彰顯出來的方法。藉著那些知道如何作有信心的禱告，且決定不被擊敗之人的禱告， 神的國要被彰顯出來。

我不知道你是否聽過約翰·布朗賀的故事，他是一位十九世紀的德國傳道人。他被人形容為繼續不斷地生活在與 神相交之中的人，因而從 神領受了那從天堂而來不止息的能力，這能力是應許給那些被聖靈充滿之人的。

當他三十四歲那年，結婚後被差派到一個叫摩丁頓的城市中牧養教會。雖然這個教會曾經有過非常敬虔的傳道人，但因著城裡有許多行「巫術」及「通靈術」的人，因此當他到這個地方，就遇見一件事——有一名叫「惜朵」的二十五歲單身女

子，她自小在基督教的家庭長大，但自 1836 年開始染上了幾樣嚴重的疾病，四年後她的病情有了奇怪的變化。隨著時間過去，她的病愈來愈沉重。鄰居們可以聽見從她的家發出很奇怪的聲音。每一次布朗賀牧師去探訪她，她都拒絕而且抵擋他的服事。兩年後，這位女子的病情更糟糕，以至於布朗賀牧師必須從教會中請另外一位弟兄幫助他同去禱告。有一晚他們徹夜禱告，然後他們就聽見那個叫鄰居們備受攪擾的奇怪聲音。他們聽到重重敲擊聲，決定找出聲音的來源。他們發現聲音是由地底下來的，於是就開始挖地。結果他們在地裡發現了一個罐子，裡面充滿了骨頭，還有一袋硬幣，這些證實在這個地方有人行過巫術。他不知道該如何對付這樣的局面。但他的心滿了憐憫，以致他覺得必須為此事禱告通。他深覺他的兵器就是禁食禱告。當他禱告時，經常宣告耶穌的名字，但他發現 神只是暫時地幫助他，他有點氣餒，但仍然堅持說：「我看夠了仇敵的作為，現在讓我們來看主耶穌所做的。」

有一次，女子身上的邪靈對這位牧師說：「世上沒有一個人能把我趕出去，只有你藉著堅持不懈地禱告才能作到。」另一次邪靈又對他說：「你攪擾了我們，現在一切都結束了，這都因你的禱告，哀哉！哀哉！你要把我們趕出去了。我們都失喪了，我們這一群共有 1,076 個，還有許多個在這女子裡面呢！」布朗賀牧師繼續和女子的家人禁食禱告，一起爭戰了四十多小時。他已定意要贏得勝利。凌晨兩點鐘，當這位女子高聲喊道：「主耶穌是得勝者！」時，這場爭戰到了盡頭。喊叫的聲音大到一個地步，全城的人都聽見了。從那時起這位女子的情形大大改變，她得到完全的釋放。

這件事帶來什麼結果？一場復興。從早到晚人們跑到布朗賀牧師面前，承認他們的罪並且悔改。從二月一日有三十五個人得救起，兩天後有六十七人得救。二月十日（就是十天之後）有一百五十六名新的悔改重生者加入，這些人且聚在一起禱告。到了復活節，合城都進入了這復興的水流，而且連附近的城市也經歷到這場復興。教堂變得太小，容不下聚會的人們，他們就用靠近教會的墳地聚會（譯註：在歐美國家，墳墓緊鄰教會是常有的情形）。這場復興如此大，以致整個城裡除了二十個人之外，所有百姓都得救了。喔！充滿信心和堅持的禱告有多麼大的能力呀！

我真實相信 神要我們這屬祂的百姓，更多關心失喪的人，關心我們尚未得救的親人和朋友。 神盼望把我們尚未經驗到的禱告能力賜給我們。我們應該更多禱告超過以往所做的。在這末後的日子， 神要帶領更多的人進入「安全的方舟」。但這樣的事，唯有當我們呼求 神，並且堅持地禱告才會發生。雅各書五章十節說：「義人祈禱所發的力量是大有功效的。」如果我們真知道靈魂沉淪的實況，我們就會更忠心地拯救人的靈魂。

當我得救不久，主向我顯現，呼召我來服事祂。一天當我參加青年禱告會時，主叫我看見一個異象，有許多失喪的靈魂在永恆裡，卻沒有基督在其中。這異象如此清楚，甚至可以聽到他們墜入無底坑時的哀號。我的心被緊緊抓住。喔！朋友們，我們這些享有特權已經聽到福音的人，有多麼大的責任把這一福音傳給別人，好叫他們也可以得救而得著天堂的盼望。

我自己的母親是一個大能的禱告勇士，曾為主贏得許多靈魂。她是一個奇妙的見證人，她的見證結了許多果子。她帶領

她最小的妹妹、妹夫及他們的女兒歸主，且因此建立了一所教會。她也同樣把這榮耀的信息告訴她的父親、兄弟及其餘的姊妹們。他們都得救了。她也不停止為她的四個子女們禱告，直到他們也都得救。然後她有點擔心我的父親——以前我的母親是一位天主教徒，她常渴慕要讀神甫唸出聲的那本書。因此曾與我父親去了許多天主教的書店，想要買一本聖經，但他們只肯賣給他們一本禱告書，卻不肯賣聖經給他們。如今父親早已過世，卻從沒有機會聽到福音——於是我的母親祈求主讓她看見我父親的靈魂在何處。有一天晚上我的母親作了一個夢，看見我的父親被鎖鍊捆著並且在那裡痛苦地呻吟。那個景象如此可怕，她求主把這景象從她腦海中除去，因為現在她對她的丈夫已經無能為力了。主耶穌知道靈魂失喪是多麼可怕的一件事，因此祂樂意捨了祂寶貴、聖潔的生命，死在十字架上，叫你和我有天堂榮耀的盼望，並且我們的罪可以因祂的寶血得救贖。神大大的激動我們的心，勝過已往。神正在尋找代禱者。在聖經以賽亞書五十九章十六節有一段可悲的經文：「祂見無人拯救，無人代求，甚為詫異。」可是感謝神，因祂繼續說：「……就用自己的膀臂施行拯救。」願我們回應神的呼召，起來代禱，並且呼求神。我們都在盼望主第二次的再來，但是除非得救的人數滿足，被帶回羊圈，否則祂不能回來。在彼得前書二章九節我們被稱為：「有君尊的祭司。」我們是否與這稱謂相符！我們有否盡到迎接王回來的責任？願神賜下恩典，使我們不致叫祂失望。



**要耶穌的人是常常禱告的人，  
他們迫切地要禱告  
超過作其他的任何事情。 ——吳老牧師**



# 以賽亞書中的**基督**

宣信博士

## 第二章 罪和拯救

耶和華說：你們來，我們彼此辯論。你們的罪雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。（以賽亞書 1：18）

古代先知的表達方式很不同於現代的文學作家。他沒有坐在他的書房裡，平靜流暢地敘述段落分明的信息，而是在一些公共場合或聖殿院宇內，突然地出現，以戲劇化的手勢和姿態，口若懸河般地傾瀉出一連串強烈的信息，有時候是嚴厲的譴責，有時候是鄭重的警告，有時是溫柔的訴求與規勸。以後這些訊息被收集起來發表，並不會成為一系列有邏輯的演說，而是原初那戲劇化卻不規則的言辭。它們不像某些河川的水流循著平緩的河道注入洋海，卻比較像火山爆發後熔漿在它的進程中，一路夾帶山中岩石和樹木，沿著山邊翻滾而下，在流動的過程中如果碰到障礙物就會激烈地轉向，並在它的新通道上混雜著岩漿泥土再一次橫掃而過。一個帶著挑剔的眼光在這些預言中將找不到足夠邏輯性的關聯，然而信心的眼光卻能藉著每一次先知的預言洞察到那一條從來沒有中斷過的屬靈線索，與 神那一致性神聖的責備和憐憫的信息相連接。

以賽亞書第一章可能是先知的第一個公開信息，也是許多其他信息的好樣本。它一般來說被描述成有關罪和拯救的信息；它的形式最富戲劇性。突然之間他出現在聖殿院宇或公眾的廣場中，以令人印象深刻的姿態，重複著摩西給以色列人最後信息之開場白的同樣話語，為要引起眾人的注意。「天哪，

要聽，地阿，側耳而聽，因為耶和華說。」（以賽亞書 1：2）

然後他傳訊這國民在天上法庭欄杆前，以天、地和較低等之受造物中的啞巴牲畜為證人，牠們對其主人的忠貞有如在對 神背逆百姓的一種無言責備；接著他傳訊這犯罪之國民，他繼續描繪他們的特性是怪異、忘恩負義和可怕邪惡的百姓，最後宣佈他們的惡行幾乎已經把他們帶到與所多瑪和蛾摩拉一樣的景況中了。

然後在群眾中似乎有一個抗議或自我防衛的聲音出現，呼籲祂要注意他們昂貴的崇拜和奉獻是他們對 神忠誠的明證。然而這只能喚起一個對他們的邪惡更強烈的譴責，先知接著告訴他們說，他們最糟的事就是他們的信仰，因為它是一個虛偽的斗篷遮蓋著他們的罪惡，只要他們的心敗壞，他們的「手都滿了殺人的血。」他們的禱告和獻祭不僅遭 神拒絕，也為神所憎惡的。

最後譴責聲音變成了憐憫的聲調。 神充滿了愛的心似乎厭倦了責備，渴望在慈悲與憐憫中傾出祂的自己。這使我想起主耶穌自己在地上的時候責備加利利諸城拒絕祂的信息，就開始對他們說：「當審判的日子，推羅、西頓所受的，比你們還容易受呢。迦百農阿，你已經升到天上，將來必墜落陰間，因為在你那裡所行的異能，若行在所多瑪，他還可以存到今日。但我告訴你們，當審判的日子，所多瑪所受的，比你還容易受呢。」（馬太福音 11：22~24）

然而就在這時候主的心似乎無法再忍受自己責備的痛苦，突然之間祂發出不可言喻的溫柔，或許是祂看到在祂面前的群眾之中哭泣的臉，痛悔的心。祂說：「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。」

有一個類似的情感在祂後來的傳教事工上，當祂在馬太福音23章宣告法利賽人可怕的災禍時，他突然再一次停頓下來，又一次發出屬神之憐憫的呼籲，「耶路撒冷阿！耶路撒冷阿！你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裡來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意。」（馬太福音 23：37）

這樣的改變也在先知此處的信息中出現。突然，他的譴責結束，以溫和親切的聲音轉向眾人說：「你們來，我們彼此辯論。你們的罪雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。你們若甘心聽從，必吃地上的美物，若不聽從，反倒悖逆，必被刀劍吞滅。這是耶和華親口說的。」（以賽亞書 1：18~20）

## 一、罪

先知給我們一個罪的圖片，和它的變本加厲。

### 1. 罪是違反自然的

天和地都被呼籲來反對罪。星星遵循自然法則行在其路線中。地球遵行萬有引力的偉大原則繞著軌道運行。在這個物質的宇宙中無處不存在和諧，稍有閃失都會帶來撞擊、混亂和破壞。獨有人敗壞他存在的法則和他創造者的旨意，使他自己陷於災難和毀滅之中。不會說話的低等受造動物都被呼籲來反對我們：「牛認識主人」，忍耐乖乖地順著犁溝被牽往祭牲壇而一無怨言。驢，通常被認為是愚蠢固執的，都至少知道牠的飼料在何處，都可找到去主人糧倉秣槽的路，而不會去到曠野的雜草和蒺藜中。

只有人離開了他一切祝福和供應的真正源頭，並「為自己鑿出池子，是破裂不能存水的池子。」（耶利米書 2：13）人類的罪惡帶來令人吃驚的愚昧和反常狀態，被這呼籲生動地顯

明，人已到了自然受造物中的最低層次。

人類的天賦本能是相對於人之罪性的。「我養育兒女，將他們養大，」是屬神性的天父的抱怨：「他們竟悖逆我。」人類天性提示人該有孝順的愛。不信 神的中國父母明白有要求他們的孩子尊重和順服自己的權利，沒有 神真道的知識來引導他們，卻呈現出美好的範例，獻身於孝道。但是以色列人，雖然藉著天父擁有更多超越父親的慈愛，卻沒有回饋，反而在悖逆中舉起弱小的手臂，來反對將他們當作兒女般養育並養大的那顆愛心。

## 2. 罪與理性相反

「我的民卻不留意。」這是 神接下來的抱怨。不留意的結果就是犯罪。它與一切正確的理性相反。 神沒有為祂的榮耀和偉大要求我們順服和事奉，而是為我們的好處。祂的命令都是建立在固有的公義之上；不順服必受痛苦和虧損，正如違反自然律必須受到相對的報應一樣確定。恰似直線是到一個定點的最短路程一樣確實，公義和順服使我們得到福氣和獎賞。正如我們摸火一定會被燒傷，從懸崖邊緣跳下就會摔死一樣確定，我們與 神的旨意相違背就會給我們帶來災難和痛苦。這是我們從一般常理可以學到的教訓。

所以「敬畏耶和華是智慧的開端；凡遵行他命令的是聰明人。」（詩篇 111：10）。而在另一方面，罪人就是一個「愚昧人」，不順服不僅僅是邪惡的，也是缺乏判斷力及不計後果的愚昧。當浪子「清醒過來」就開始回到了他父親那裡，所以救恩使我們的心智回歸正常，從愚昧和罪惡的道路轉離。

## 3. 罪是把我們往下拖的重量

「噫！犯罪的國民，擔著罪孽的百姓。」（以賽亞書 1：

4) 罪惡也被說成是一種負擔，一種障礙，一種把我們往下拖的重量。主以罪為一種「重負」呼籲罪人轉離，是的，「奸詐人的道路崎嶇難行。」哦，罪人背負著焦慮煩惱，充滿懊悔的恐懼和如同火燒的羞恥！哦，他憑藉權宜之計隱藏自己的行蹤並掩埋他罪孽招致的後果！哦，罪中之樂從表面上看何其誘人，然而背後的光景卻是黑暗與絕望！哦，生命過早的被拉進墳墓，從無望到絕望，因著罪可怕的負荷使人自殺甚至瘋狂！這就是本仁約翰（天路歷程作者）所描繪在天路客背上的重擔，而我們可稱頌的主就是那背負罪人重擔的主，因發現罪擔如此沉重，以致祂的生命都被壓碎在髑髏地。

「哦，基督！是何樣的重擔使祢的頭低垂，是因我們的罪擔被加於祢之故。」

肯定就是繫在每一個罪人頭頂上「擔著罪孽」的磨石，把祂給拖了下去。

#### **4. 罪被描繪成一顆邪惡的種子，自我繁殖且充滿了不斷自我再生的邪惡力量**

「行惡的種類」，我們不僅僅要害怕第一代的罪，更要怕惡性一窩窩無以計數地繁衍。就像那些惡疾的細菌佈滿在我們身邊的空氣中，在自然的元素裡，這些病菌每小時以百萬計的速度繁殖，很快地佔領我們重要的器官，甚至掠奪我們的生命。

一個罪惡會自我繁殖成千萬倍。該隱第一個不出於信的行動很快地演變成流血的謀殺，然後就進入與 神的永遠分離。亞當的單一悖逆，倍增的結果造成所有種族的滅亡，你的罪進行其不朽偉業在未曾生出的世世代代中。你不會獨自犯罪，你無法把罪和你的骨頭一起埋葬。

#### **5. 罪是一種傳染病**

「敗壞的兒女。」從字面上講，這意味著「那敗壞別人的兒女。」這句話暗示某種接觸性的傳染病，會傳給所有與其接觸的人。你絕對不會考慮要躺在昨晚天花患者過世的床上，然而你卻常將自己暴露在你所遇見道德敗壞之人的細菌中：你所珍愛的朋友，你所讀的書，你前往觀賞的戲劇，你所聽到的音樂，和你允許你的眼睛注視的事物。這些事造成污染，毒化了你靈性的健康，注射致死的病菌在你的靈魂裏。罪是社會中的瘟疫源頭，它摧毀了家庭、教會、最聖潔的友誼和每一件寶貴的事。

## 6. 罪是對主的一種挑釁

「他們……藐視以色列的聖者。(激怒祂)」(以賽亞書 1：4) 神不能忍受罪，祂的聖潔中有某種質素會本能地吞噬它，就像母鳥出於本能地逐出窩巢裡的毒蛇一樣，神也是如此，正因祂是愛之神，為祂善良本性所繫，保護祂的宇宙免於罪的毒害。

親愛的讀者，你該不會敢於外出暴露在天空的閃電之下，公然挑戰你的創造主吧？然而每一個罪，即使是最隱密的罪，都是對全能者一個公開的挑戰，且經常更得罪祂，因為你試圖以一些虛假託辭為藉口，說你其實沒那個意思。要記住，每次你犯罪，你就是在憤怒的神面前挑釁。

## 7. 罪是不可救藥的

「你們為甚麼屢次悖逆，還要受責打嗎？」(以賽亞書1：5) 當神的管教不能改變我們，反而使我們更加不顧後果地悖逆，那我們是處在可怕的危險中。當我們從死門或某個我們所愛的朋友墓旁回來，很快就忘記我們所發的鄭重誓言，以及承諾的一切美好決心——如果神再試我們一次的話，我們會

如何如何。我們正在使我們的心慢慢地變硬，為犯罪預備好自己與聖靈為敵。有一個故事說到一個人在犯罪的行動後感覺很糟，撒但就告訴他「再做一次，你就不會覺得那麼糟了。」他聽從了，對罪的敏銳性逝去，很快的他就能犯罪而不感覺良心的責備。這的確是事實，卻是一個可怕的事實，這樣麻木不仁的心很快會導致 神的審判，「人屢次受責罰，仍然硬著頸項，他必頃刻敗壞，無法可治。」(箴言 29：1)這被提及像亞哈斯最可怕的變本加厲的罪，「這亞哈斯王在急難的時候，越發得罪耶和華。」(歷代志下 28：22)像是一個極大的驚嘆號劃過神聖的扉頁，手指指向這邪惡的怪物，這針對他的警告，似乎只使他的心變得更剛硬。

### **8. 罪是一種卑鄙、令人厭惡、無法治癒的疾病**

何等可怕的一幅圖畫！「你們已經滿頭疼痛，全心發昏。從腳掌到頭頂，沒有一處完全的，盡是傷口、青腫，與新打的傷痕，都沒有收口，沒有纏裹，也沒有用膏滋潤。」(以賽亞書 1：5~6) 罪是靈魂的疾病，令人絕望、無法可治以及可厭。並非一開始時就令人感到憎惡，不過這疾病的惡毒遲早會發展成無恥的罪和令人厭惡的墮落。

### **9. 罪是一個國家的詛咒**

「你們的地土已經荒涼；你們的城邑被火焚毀。你們的田地在你們眼前為外邦人所侵吞。」(以賽亞書 1：7)等等。這總是真實的嗎？過去帝國和君主的衰敗崩潰，是來自自身腐敗的重壓。尼布甲尼撒是因他的驕傲傾敗，瑪代波斯帝國是因它的奢華，亞歷山大大帝因為成功毀了自己，羅馬是因為道德淪落侵蝕了社會。歐洲的王國中，西班牙和法國的都是由於國家精神的腐敗而失去了國家的偉大性，兩個顯著的例子。昌盛導致奢華，奢華導致放縱和任性，今天有許多強國也都滑向了這

共同的命運。

人類社會的困境，並非在於它需要有更好的法典、更好的政府，或更好政治，而是要有更好的材料。就好像倒塌在廢墟中的拱門，一群專家討論這事故，並就著拱門線條上的瑕疵，試圖以科學的原理作出解釋；一個普通的工人撿起一點破磚塊，在他手指中間擠壓，磚屑便粉碎成灰，於是指著它喊著說：「這是關乎你的拱門倒塌之因；磚太脆了。」唯一能拯救國家免於災難和墮落的良方就是藉著主耶穌基督的恩典改變人性的本質。

### 10. 罪將毀滅與荒廢帶給個人

以賽亞書這幅畫不僅適用於國家和社會，也適用於家庭和個人。哦，家庭生活遭受破壞都是由於「罪」這個極大的破壞者。湯瑪斯·格斯里博士雄辯滔滔地說：「請道出任何非從這根源來的惡行——我不能把罪行放在它門前的。誰是年高德劭的教堂司事，挖掘人的墳墓？誰是那粉飾眼目的妖婦，偷走了他的美德？誰是那女兇手，毀了他的生活？這個女魔術師是誰，起先欺騙他，後又咒詛他的靈魂？——是罪。誰以冰冷的氣息使花般美麗的青春枯萎呢？誰使父母心碎呢？誰把白髮蒼蒼的老人帶進悲慘的陰間呢？——是罪。誰比奧維德想像的、更令人驚悚的變態，使溫和的孩子變成了毒蛇，溫柔的母親成了怪物，而他們的父親變得比希律王更兇惡，他們成了自己純真的殺手？——是罪。誰把不和的蘋果投擲在家屬的頭頂上？是誰點燃了戰爭的火炬持著它的烈焰走遍顫慄的地土呢？誰在教會裡因分歧撕裂基督無縫的裏衣呢。——是罪。誰是那個大利拉，唱歌叫拿細耳人(指參孫)安眠，將神的能力交在未受割禮之人的手中？是誰，臉帶迷人的微笑，口出甜言



蜜語，站在門口提供獨家慣有的殷勤接待，當警覺性靠不住地沉睡時，就以釘子刺透我們的太陽穴？誰是那位美麗的人鳥，坐在致命水池旁的岩石上，以微笑欺騙、唱著歌以引誘，親吻著去背叛，伸出她的手臂環繞著我們的頸項一起躍入地獄？——是罪。是誰使柔軟、最溫雅的心變成石頭呢？誰將理智從她崇高的寶座上猛然投下，迫使罪人瘋狂，像格拉森的豬衝下峭壁，投入火湖呢？——是罪。」

### 11. 罪尋求宗教的幌子遮掩它的卑劣

他們以他們的奢華和壯麗的宗教崇拜，以及眾多的祭物和奉獻作為他們的過犯口實。然而先知告訴他們，這對他們的罪是最糟糕的事；那是絕頂的虛偽並且試圖以宗教來取代公義。世界上有很多的宗教，然而魔鬼利用它成為一種最糟形式的管道使人縱情聲色，放蕩且犯罪。神不接受這種心不清手不潔的敬拜。罪使祂不垂聽我們的禱告，因為「我若心裏注重罪孽，主必不聽。」（詩篇 66:18）罪玷污了我們最神聖的奉獻。罪使我們的宗教行為成為所有的罪行中最可惡的罪行。「你們不要再獻虛浮的供物。」耶和華說：「香品是我所憎惡的；」「月朔和安息日，並宣召的大會，也是我所憎惡的；作罪孽，又守嚴肅會，我也不能容忍。你們的月朔和節期，我心裏恨惡，我都以為麻煩；我擔當，便不耐煩。你們舉手禱告，我必遮眼不看；就是你們多多地祈禱，我也不聽。你們的手都滿了殺人的血。」（以賽亞書 1:13~15）

有兩個詞，表達了猶大的特性，就是以賽亞書所寫的「邪惡和崇拜」。他們有充分的崇拜，昂貴的崇拜，華麗的崇拜，然而都被罪玷汙，這些崇拜比他們所有其他罪行加起來的總和更厲害地得罪神。

親愛的讀者，你信仰的實體是否因你的不義遭到咒詛？你的禱告是否因你不聖潔的生活而失去果效，是否因你自以為是的罪使你關上了你對可憐靈魂的慈悲之門？哦，在祂所說那將要來的日子未來之先，停下來想一想祂說過的話：「那時，你們必呼求我，我卻不答應，懇切地尋找我，卻尋不見。」（箴言 1:28）

## 12. 他們的罪是無法塗抹、無藥可救，根深蒂固的

「硃紅」和「丹顏」，這用在字裏行間的強烈形容詞，所描述的還不只是最深的色彩，而是一種絕對擦不掉的染料。那是從一種特殊的昆蟲的卵提煉而成的，它著了色後是永遠抹不掉的。這個字的原義是「雙重的染色」。任何地上的能力都無法磨滅人類墮落的罪污。文化無法達成這事，受教育提昇了一個怪物，但他骨子裡仍然是一個怪物。有人說了一個奇特有趣的故事，在東方有一個專制暴君，在他古怪的寵物中有一隻受過教育的小豬，穿著昂貴的衣裳，帶著珠寶戒指和金鍊，但是每當讓牠自由地在花園裡玩耍時，它總是跳進溝裡，沾滿了污泥弄得髒兮兮回來。最後國王威脅牠如果再犯就要處死牠。那天晚上牠恐懼地躺到天明，因為牠知道老毛病一定會再犯，會再一次跳入水溝裡。一位仙女來到牠身邊幫助牠，要治好牠的小豬心；後來，這兒童讀物的傳奇故事告訴我們，這位仙女抓了一隻小羊羔，動手術取出小羊羔的心，也對小豬動相同的手術，然後把兩顆心交換，把羔羊的心移植到這隻正在發抖的小罪犯身上。到了第二天一切都好了，小豬帶著羔羊的性情，喜愛在綠野跳躍玩耍，而且把自己保持得很乾淨。國王看了很高興，這隻寵物得了救。

這聽起來有點傻的寓言告訴了我們，當人心遠離 神的恩

典時，變得無計可施。且讓我們儘快發覺，真正的盼望唯有當我們來到對自己絕望的地步時才開始。

## 二、救恩

### 1. 悔改

從罪得釋放是我們要採取的第一步。我們可以做的是：「你們要洗濯、自潔，從我眼前除掉你們的惡行，要止住作惡，學習行善。」（以賽亞書 1:16~17）這是每一個改變了的生命之初步。你必須拒絕罪惡，你必須對罪說「不」。你必須授權給神，讓祂使你成為聖潔。你不能使自己成聖，但是你可以同意祂將作成。你是否受夠了罪而願意讓祂來作？你是否準備好邁出第一步？正如老兵所形容的：「向後轉」，這就是悔改這個詞的真正含義。就是看向另一方，將思想轉向，並且改變你對罪和對神的態度。

### 2. 憐憫

「你們的罪雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。」（以賽亞書 1:18）

這裡有雙重的過程。第一個是以雪的圖像來表達。雪並無潔淨功能，但是它覆蓋我們的罪。一場初雪之後，你後院舊的廢棄物還是在那裡，但雪的外袍立刻將它覆蓋了。這正是當神透過耶穌基督的血和公義使我們稱義時，為每一個罪人所做的。這是輸入基督的義，最卑劣的罪人也可以接受，瞬間就被救贖主的無瑕長袍遮蓋，像雪那樣潔白。另一個過程是更深、更內在的。羊毛的潔淨意味著我們天然本質裡最好的纖維，並代表聖靈成就在那降服於祂的靈魂裡之潔淨工作。那以重生的工作起始，及至達到聖靈的豐滿，直到我們完全改變，成為主耶穌基督的樣子，我們本體的每一根纖維都像祂聖潔的本性一

樣。

### 3. 我們有分於這一切恩典的行動乃是出於自願的行動

「你們若甘心聽從，必吃地上的美物。」(以賽亞書 1:19) 這帶我們進入與 神恩典的接觸不只是一個感情作用。這是一種選擇，一個決定，是一個堅定的目的。「願意的，都可以白白取生命的水喝。」(啟示錄 22:17) 我們能合乎這簡單、實際的條件，盡我們意志的全力，永遠地對罪說「不」，對 神說「是」嗎？

### 4. 所有這一切隨之而來的是一個順服的生命

「你們若甘心聽從。」罪的主要性質就是悖逆，罪的療法就是一個向著 神甘心去愛和順服的生活，祂只要求我們順服祂，因為順服使我們受益最大。

### 5. 最後，這有福的酬報

「必吃地上的美物。」哦，順服的境地對在這裡的快樂兒女是多麼美好，那承襲的產業存到永遠，是何等榮耀！

神幫助我們看見我們的罪，接受祂的救恩，在聖潔的順服與喜樂的相交中與祂同行。

## 一個禱告的榜樣——保羅 慕安得烈

去……訪問一大數人，名叫掃羅：因為，看啊，他正禱告。(徒 9:11 另譯)

然而，我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上顯明祂一切的忍耐，給後來信祂得永生的人作榜樣。(提前 1:16)

保羅，這位駕乎他人之上，在教會中深具影響力、卓有名聲，被公認是一個典範。以保羅為禱告的榜樣來研習，將會帶來在教導與鼓勵方面豐富的報償，我們的主在祂的對話中，對

保羅的描述是：「看哪，他正禱告。」（徒 9:11）這可以用來作為他生活的基調；屬天的異象自從管理他的生活以後，就將他帶至雙膝上。基督在 神的右邊，在祂裡面我們因所有的屬靈福氣而蒙福，對保羅來說，這就是他的一切。禱告，而且期待屬天的能力藉著禱告從天直接臨在他的工作上，也在他的工作之中，是他信靠那榮耀的一位之單純結果。

在禱告一方面，同樣也是，基督指定他為一個榜樣，以致我們可以從基督的神聖並祂恩賜的度量中學習，那非世俗的能力，為救恩效力，是被知曉也被相信的，使禱告成為心靈向著它的源頭自然而然的躍升。

「不住禱告」（帖前 5:17）這說法，不過是他日常生活的表現，他對一個單純的轉變有一種不滿足的感覺，他知道為著這些年輕的皈依者，屬天的恩典和能力有被帶下來的需要——並那藉許多且不止息之禱告將它帶下的必要；他有一種把握，禱告能將屬天之恩典和能力帶下。這使得他的生活成了一個持續且明確的禱告。他意識到一切的事必須從上而來，且他有信心相信必定是回應禱告而來的；這意味著禱告既非義務也非重擔，而是心靈自然轉向它唯一可能的處所，在此能得著為別人祈求的回應。

代求是屬靈的工作，我們對它的確信更多在於知道我們是照 神旨意而求；我們越清楚我們祈求的屬天之事是唯有 神能賜予的，而且我們確信祂會賜予，那麼我們的懇求就越直接和迫切地單單向著 神。我們追求的事愈不可能，就愈需要從一切屬人的工作中轉開，專向禱告，單單轉向 神。

在書信中，我們有為數不少的清楚禱告，在其中保羅將他為收信對象的心願表達出來；我們看見他的首要心願就是他們

能建立起基督徒的生活來。當他聽說有人轉變了，正像他讚美神那樣多，他也知道這些年輕的皈依者是多麼的脆弱，並且為著建立他們，沒有聖靈恩典被禱告下來是沒有用的。若我們留意這些禱告的某些原則，我們會看出他祈求和得到的是甚麼。

拿以弗所書的兩個禱告來說，一個為著亮光，另一個為力量而祈求；在弗 1:17~19 節，他祈求智慧的聖靈能照明他們的眼睛，知道他們的呼召是甚麼，他們的產業是甚麼？神浩大的能力在他們裡面的工作是甚麼？聖靈的光照和知識是他們最大的需要，是藉著禱告為他們得到的。弗 3:16-19 節，他祈求那他們曾被引領而看見的、在基督裡的能力，可以做工在他們裡面，以致他們能因著屬神的力量被剛強起來；如此能有內住的基督，過於人所能明白的愛，以及神的豐盛，實際臨到他們身上。這些事只能直接從天而來；這些是他祈求並期待的。如果我們要學習保羅代禱的藝術，為著我們這年代的信徒也當絲毫不減地如此祈求。

請看腓立比書 1:9~11。在那裡同樣的，他首先為屬靈的知識祈求，然後是一個誠實無過的生活，然後是一個多結果子，將榮耀歸給神的生命。因之，也在歌羅西書 1:9~11 那美麗的禱告中，首先，是對神旨意的屬靈知識和悟性，然後是各樣的力上加力，以及歡歡喜喜的忍耐寬容。

又或者拿帖前的兩個禱告來說，其一：「願主叫你們彼此相愛的心都能增長充足」，「好使你們心裡堅固，成為聖潔，無可責備。」神要使你們“全然成聖”。那相信這些事且渴望的人，會為著他人如此祈求。這祈禱證實他為他們尋求在地上的屬天真實生活。難怪他不會受試探信靠任何屬人的法子，而是單從屬天的尋求它。

我再說，我們愈以保羅的禱告為我們的模式，並且為著我們所禱告的信徒有一樣的心願，我們就愈加會以禱告我們天上的神，如同我們日常的呼吸一樣。



## 為什麼禱告這麼重要？

丹·貝策

禱告——你的禱告——對神來說是重要的。對你來說重要嗎？

神要我們禱告，如果沒有其他的理由，這個理由已經足夠；我們應該“隨時多方的禱告祈求”（弗 6:18）。我們的禱告使神歡喜。

可是為什麼神要祂的兒女禱告？為什麼耶穌在登山寶訓中強調這一點？（在那長達一百一十一節的講道中，有十八節直接或間接與禱告有關。）

這裡有五個理由：

### 一、禱告是避開試探唯一方法

耶穌說，「總要做醒禱告，免得入了迷惑。」（太 26:41）人人都被試探困擾，撒但處心積慮造成這種情形；無人有如此純正的品格，以致他或她能藉著屬人的力量不靠近試探者。

撒但經常不斷地引誘基督徒犯罪，牠傾其所能地在耶穌受浸於約但河之後使祂犯罪；然而基督有備而來，祂花了四十天禁食禱告，地獄無法使罪吸引祂。

### 二、禱告使你在主裡剛強

慢跑者奔跑，前額冒汗如珠，將每一點力量推向更高的成果；為何他們置自己於如此不適的狀況中？因那將使他們的身體更強壯、更健康。

祈禱是靈魂的操練，是艱苦的工作，並且需要紀律；撒但不想要你禱告，當你預備禱告時，牠會向你投擲攪擾。

因此保羅寫道：「我要提醒你，你的力量來自你裡面 神的大能，穿上 神的每一片鎧甲，安全站立抵擋所有撒但的策略或把戲。我們不是與屬血肉的爭戰，而是…與一大堆靈界的邪靈爭戰，所以要使用 神的每一片鎧甲，抵擋仇敵任何時候的攻擊，並且當一切了結時，能站立得住；…隨時多方的禱告祈求」（弗 6:10-13, 18, The Living Bible）

你不可能不禱告而勝過撒但的攻擊，屬靈的能力來自禱告。

### **三、禱告是通往每一件值得做之事的屬靈鑰匙**

「只要凡事藉著禱告、祈求、和感謝，將你們所要的告訴神」（腓 4:6）。

當你找工作、買一輛車、計畫一個假期、選擇一棟房子、花你的錢時，祂會在你生活的每一細節上幫助你。

你當多麼頻繁地禱告？聖經說：「不住的禱告」（帖前 5:17），要有一個隨時禱告的態度。

### **四、禱告為服事帶來能力**

這世界所知的屬靈能力之最偉大澆灌是在兩千多年前的五旬節。一百二十位門徒聚集禁食禱告十晝夜，「忽然從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿了他們所坐的屋子，…他們就都被聖靈充滿，按著聖靈所賜的口才說起別國的話來」（使徒行傳 2:2, 4）。

這次 神聖靈的造訪是因人們的禱告而來；花時間與 神同在，帶來 神的膏抹臨在你們的生活中。

通向 神的能力沒有捷徑，必得禱告；有人說：「當我們多多談到禱告，且實際去禱告，我們發現談論禱告總是多於實際禱告。」

### **五、禱告帶來平安和穩定**

在這些緊繃和焦慮的日子， 神應許祂的孩子：「應當一



無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神，神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡，保守你們的心懷意念。」

神要我們有喜樂、平安；耶穌說：「我留下平安給你們」（約 14:27）。祂在釘十字架之前不久說了這些話，然而祂還是平安。

你是否掛慮明日的事？你是否有引起你苦惱的需要？你為家人的屬靈需要擔憂嗎？神要你禱告，祂從未提供一條替換道路，是可以進入祂同在的（除了禱告以外別無途徑）。

禱告——你的禱告——對神來說是重要的。對你來說重要嗎？

## 喬治慕勒

### 禱告蒙垂聽的故事

一百多年前，喬治慕勒（George Muller 1805-1898）憑著信心創辦了五所孤兒院，先後養育了許許多多的孤兒；數十年之久，單單藉著禱告，完全倚靠神的供應，不募捐不借貸。慕勒在其一生中，十分清楚他有五萬次以上的禱告，很明顯地蒙神垂聽。

有一次慕勒要到魁北克去講道，他和人約好將在星期六下午到。但由於天起大霧，船隻延遲了二十四小時還無法啟航，慕勒在輪船上與船長交涉說，雖然起了大霧，但仍須開船；「我必須在星期六下午到達魁北克。」船長起先不肯，說道，「你可知道霧有多濃？」慕勒對他說，「不，我的眼睛不看霧有多濃，我的眼睛只看永活的 神，祂管理一切的環境。」船長心想，這人不知是從那個瘋人院跑出來的。「好，如果你的船不能叫我按時到達，神有別的方法，五十七年來，祂從來沒有使我對人失約過，我們下去禱告吧。」慕勒下到船艙去禱告，他對主說，「我已經答應人何時講道，若無法趕去，就會失信於人。現在為要使船長知道祢是 神，求祢使霧散去。」



當他禱告完，船長正想接下去禱告的時候，慕勒把手放在船長的肩上，叫他不要禱告，並且說：「第一，你不相信 神會答應你。第二，我相信 神已經答應我了，你不用再求了。」船長驚訝地望著他，他說：「船長，起來！把門打開，你看！霧已經消失了。」船主直起身來，大霧果然已經消失了，因著慕勒的禱告蒙 神垂聽，週六下午慕勒如約到達魁北克服事。

後來船長作見證說，他原以為慕勒有神經病，但親眼看見他所信的 神如何垂聽他的禱告，就完全的相信了。



## 清晨的禱告

一位紐約著名的律師，多年前偶爾有機會去華盛頓覲見總統，他去到白宮想要見林肯，並且請求給他一個鐘頭的訪問時間，林肯先生因公務繁忙而推辭，他強調訪問的重要性，總統還是推辭。林肯問可否次日清晨五點接見他，他欣然答應了，而且次晨照著預訂的時間到達了白宮。

可是當他在路燈下仔細看錶時，發現不過是四點鐘，他弄錯了。於是他決定在附近走一走，直等到預訂的時間。當他走近一個房子的窗邊時，他清楚地聽見很難過的聲音，他仔細去聽，發現是總統愁苦的祈禱，他的禱詞如下：「哦，神啊，我無法看見我的道路，請給我亮光，我是無知的，請給我智慧，教導我當行的事，並且幫助我去達成，我們的國家正在危難之中， 神啊！這是祢的國家，為了基督的緣故，求祢拯救它！」

這位紳士感到進退維谷，他往前行，留下總統與他的 神同在，進入白宮大門時，他對門房提起他所聽見的，門房告訴他，每天早上四點到五點這一個小時，總統都用於祈禱。

多麼像我們的救主，經上記著說：「……早晨，天未亮的時候，耶穌起來，到曠野地方去，在那裡禱告。」(馬可福音 1:35)

# \*\*\* 本 堂 訊 息 \*\*\*

1. 六月19日(星期二)下午~22日(星期五)中午在景美錫安堂舉行第三次同工等候聚會。
2. 七月二日(星期一)~六日(星期五)在關渡基督書院將舉行青年夏令特會。
3. 恩光電子版網路載址：士林錫安堂網站→蜜與奶園地→恩光  
<http://www.slzion.org.tw/>

## 本 期 目 錄

1. 禱告的呼召……………林樂道教士……………P1
2. 以賽亞書中的基督……………宣信博士……………P7
3. 一個禱告的榜樣——保羅……………慕安得烈……………P17
5. 為什麼禱告這麼重要？……………丹·貝策……………P21
6. 喬治慕勒禱告蒙垂聽的故事……………P23
7. 清晨的祈禱……………約翰佛克納·布萊克……………P24

## 新 產 品 介 紹

1. 恩光合輯第一輯(1973/1~1974/12)；第二輯(1974/1~12)出版了，喜歡恩光的讀者可洽錫安堂出版社購買，每本150元。附贈筆記本及三色筆，請弟兄姊妹支持恩光發行歡迎訂購(5本以上九折)。
2. 主禱文掛軸每份100元，歡迎訂購。宣道詩每本300元。
3. 榮耀秀教士講道集的MP3本套MP3計二十片共兩百餘堂講道的錄音，附信息主題分類及引用聖經的章節。八折2400元歡迎訂購。
4. 頌讚詩選之詩歌都為經典級之傳統詩歌，實屬聖靈充滿人心時所產生的作品，錫安堂出版社已經出版此套鋼琴伴奏MP3。每套訂價500元歡迎訂購另贈宣道詩MP3。

錫安堂出版社地址及電話如下：

台中市 437 大甲區民生路 2-31 號

電話：(04) 2680-4024 傳真：(04) 2680-4207

郵政劃撥：錫安堂出版社 19714491

銀行帳號：台北富邦銀行景美分行

(代號 012 4302) 43010205637

E-mail: [zionpublish@yahoo.com.tw](mailto:zionpublish@yahoo.com.tw)



## 各地錫安堂地址及電話

士林	111 台北市士林區福國路 94 號 2 樓	02-28356570
景美	116 台北市文山區羅斯福路六段 407 號 3 樓之 1	02-29331674
台北	110 台北市信義區基隆路一段 176 號 11 樓之 1	02-27253672
蘆洲	247 新北市蘆洲區中興街 46 號 7 樓	02-28475797
深坑	222 新北市深坑區埔新街 57 號 2 樓	02-26620590
中和	235 新北市中和區景安路 46 號 8 樓	02-22406710
平溪	226 新北市平溪區中華街 38 號	02-24236529
基隆	202 基隆市中正路 34 號 602、603 室	02-24245070
龜山	333 桃園縣龜山鄉文光街 36 號 1 樓(近林口長庚醫院)	03-3287408
中壢	320 桃園縣中壢市協同街 112 號之 1 地下樓	03-4566747
龍潭	325 桃園縣龍潭鄉百年二街 15 巷 7 號 10 樓	03-4993306
桃園	330 桃園市中平路 98 號 16 樓	03-2289227
苗栗	360 苗栗市和平路 99 號 1 樓	037-352560
花蓮	970 花蓮市中美九街 117 巷 1 弄 9 號	03-8228543
宜蘭	260 宜蘭市中山路二段 202 巷 21 號	03-9328371
台中	404 台中市博館東街 10 巷 13 號	04-23101018
大甲	437 台中市大甲區光明路 185 號之 1	04-26885146
嘉義	600 嘉義市成仁街 173 號 2 樓	05-2253142
台南	710 台南市小東路 689 號 B1(上海銀行地下樓)	06-311-1357
高雄	807 高雄市三民區九如二路 366 號 5 樓	07-3155571~2
鳳山	830 高雄市鳳山區民生路 96 號 1 樓	07-7105960
岡山	820 高雄市岡山區壽華路 52 巷 7 號	07-6235448
屏東	900 屏東市忠孝路 97 號	08-7336833
台東	950 台東市洛陽街 11 號	089-324049

恩光網路載址：士林錫安堂網站→蜜與奶園地→恩光 <http://www.slzion.org.tw/>

## 國外索閱恩光教會

紐約	84-39 85 Drive Woodhaven, N. Y. 11421 U. S. A.	(718)8498974
洛杉磯	4113N. Peck Rd. El Monte, CA 91732 U. S. A.	(626)2797447
慕主先鋒	39620, Sundale, DR, Fremont, CA, 94538-1929, U. S. A.	(510)6568900
沙加緬度	3424 Fruitridge Rd. Sacramento, Ca 95820	(916)421-8207
溫哥華	13551 King George Blvd., Surrey, BC. V3T 2V1	(604)581-9885
大阪	日本大阪市都島區毛馬町 4-2-2-501	(6)69293780
西雅圖	2606 145th ST. SW Lynnwood, WA 98087 U. S. A.	(425)5827677
羅蘭崗	293 Brea Canyon Road Walnut CA 91789 U. S. A.	(626)8332234
香港以琳	香港九龍灣啟祥道 22 號, 開達大廈 7 樓 A 室	(852)28386652